Die Beamten von Vaduz berichten, dass Matthias Koller, Untertan der Herrschaft Waldburg-Zeil, um Anstellung als Gärtner auf Schloss Vaduz gebeten hat. Ausf. Hohenliechtenstein, 1720 April 29, AT-HAL, H 2635, unfol.

[1] Durchleuchtigster herzog, gnädigster landtsfürst und herr herr etc. etc.

Es hatt sich Matthias Koller, hochgräfflich zeylischer unterthan, von Zeyl¹ gebürtig, seiner profession ein gärttner von 32 jahren alt, bey unß gehorsambst angemeldet und gebetten, ihme unter allhiesig landtsfürstlichen schloß guardie anzunehmen, unterthänig versicherendt, er wolte sich nit allein in der garttnerey erhaltung und fortpflanzer guter obsbäume, sondern auch in all und jeder arbeith zu was man ihn nuhr anstellen würde, dergestalten auffführen und in allen vorfallenheiten gebrauchen laßen, daß man mit ihme gnugsahmes vergnügen haben möge. Wiewohlen zwar bey gegenwärtig sehr abgegangene herrschafftlichen güttern und obsbäumen auch zu pflanzung einiger lebendige zeunen ein solcher mensch, der doch auch in denen weingarttin und bey anderer arbeitht zu verbrauchen wäre, etwas auff ein jahr auffgenohmen zu werden nicht ohnanständig wäre. So haben doch ein solches ohne euer hochfürstlich durchleucht [2] gnädigster gnehmhaltung, dieser mensch verheyrahtet und zwey kinder beyhanden, nicht thuen, sondern hierüber euer hochfürstlich durchleucht gnädigste meinung unterthänigst treu gehorsambst erwartten sollen. Unß zu immerwehrend landtsfürstlichen höchste gnadens hulden unterthänigst gehorsambst empfehlende ersterben.

Hohenlichtensteyn, den 29. Aprilis 1720. Præsentato, den 7. Maii euer hochfürstlich durchleucht

Unterthänigst, treu, gehorsambste Johann Adam Bründel² manu propria verwalter Herman Georg Ludovici³ landtschreiber

[Dorsalvermerk am rechten oberen Rand]

Vom verwalter und landtschreiber zu Hohenliechtenstein, de dato 29. April et præsentato 7. Maii 1720. In angelegenheit des Mathias Koller von Zeyl umb aufnehmung unter dasigen quarde.

¹ Schloss Zeil in Leutkirch im Allgäu, Baden-Württemberg (D).

² Johann Adam Brändl (Bründl). Beamter aus Böhmen, der 1718 mit Stephan Christoph Harpprecht nach Liechtenstein kam. Vgl. Fabian FROMMELT, Beamte; in: Arthur BRUNHART (Projektleitung), Fabian FROMMELT et al. (Red.), Historisches Lexikon des Fürstentums Liechtenstein (HLFL), Bd. 1, Vaduz-Zürich 2013, S. 113.

³ Hermann Georg Ludovici war von 1718 bis 1722 liechtensteinischer Landschreiber und später Verwalter. Vgl. Fabian FROMMELT, Landschreiber; in: HLFL 1, S. 484.